

第  
33  
回

# まつやま中学生 海外派遣 レポート

姉妹・友好交流都市訪問＆異文化体験

## アメリカ班

アメリカ班は16名が7月21日から7月31日の11日間、サクラメントとサンフランシスコなどを訪問しました。

## ドイツ班

ドイツ班は16名が7月17日から7月28日の12日間、フライブルクとスイスのレザンなどを訪問しました。

## 台湾班

台湾班は9名が7月24日から7月28日の5日間、台北と九份などを訪問しました。

## 報告会

帰国後、それぞれの班が現地で学んだ知識や体験等を発表する「報告会」を行いました。

### 派遣事業全体スケジュール

|          |         |
|----------|---------|
| 6月21日(日) | 事前研修会   |
| 6月28日(日) | 事前研修会   |
| 7月 5日(日) | 事前研修会   |
| 7月12日(日) | 結団式・壮行会 |
|          | 事前研修会   |
| 7月17日(金) | ドイツ班出発  |
| 7月21日(火) | アメリカ班出発 |
| 7月24日(金) | 台湾班出発   |
| 7月28日(火) | ドイツ班帰国  |
|          | 台湾班帰国   |
| 7月31日(金) | アメリカ班帰国 |
| 8月上旬～中旬  | 事後研修    |
| 8月22日(土) | 報告会     |

## 派遣事業概要

(公財)松山国際交流協会では、毎年夏休み中に「まつやま中学生海外派遣」を実施しています。

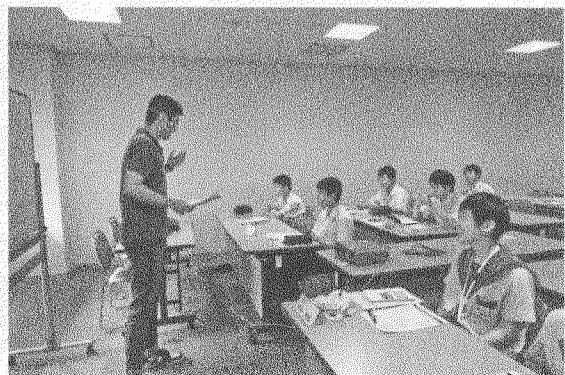
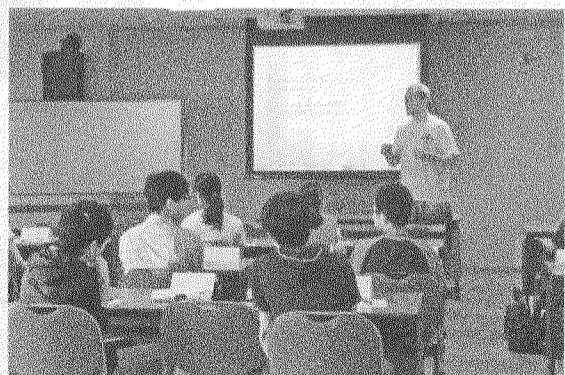
この派遣は、松山市の姉妹・友好交流都市での交流や体験学習、ホームステイなど、文化や言葉の違う人達との交流を通して、いろいろな価値観があることを学び、広い視野を持って物事を見る事ができる国際性豊かな人材の育成を目的としています。

昨年度に「中学生チャレンジプロジェクト」(※1)へ登録し、1年を通じて国際交流活動に参加した中学生を対象に派遣生の募集を行いました。その中から選考された41名が、4回の事前研修の後、アメリカ班、ドイツ班、台湾班(※2)に分かれ派遣されました。この派遣を通して学んだこと、心に残ったことなどをレポートにまとめました。

※1 「中学生チャレンジプロジェクト」については8ページをご覧ください。  
※2 今年度は、MERS コロナウイルスによる感染症拡大のため、韓国への派遣は中止し、派遣先を松山市と友好交流協定を締結している台湾・台北市へ変更しました。

## 事前研修

派遣先の文化やライフスタイルを理解するとともに、自分たちの国や街のことを再確認し、ホームステイ先でもきちんと紹介できるよう、出発までに4回の事前研修を行いました。



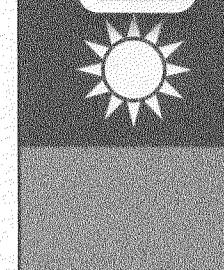








# 台灣班



TAIPEI 臺北

台北市

## 台灣での出会いを大切に

松山市立西中学校

麻生 亜香

私にとって今回の派遣は、初めての海外渡航もあり、緊張と不安でいっぱいでした。

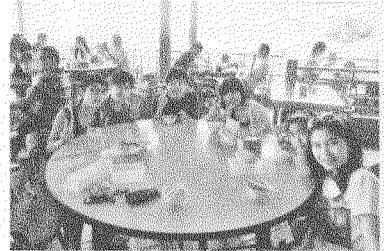
5日間を通して、一番心に残っていることはホームビジットでの交流です。私が訪問した家族は、両親、中3のジョイ、中2のレイ、小5のアッポの5人家族です。ジョイは男の子で、最初は男の子がいる事に抵抗を感じましたが、私たちにはもちろんのこと、妹達に対しても本当に優しく、とても気遣いのできる姿を見て、すぐには馴染むことができました。家族みんなが会った瞬間から笑顔で、とても親切にして頂きました。また、動物園に連れて行ってもらい嬉しかったです。

翌日は、台北の学校を訪問しました。迎えてくれた時に、楽器を演奏してくれていたのが印象に残っています。

その後の生徒たちとの交流では、英語を使いながらたくさんの会話をしました。言語が違い、充分な会話にならなくても、気持ちを込めて積極的に言葉に出せばコミュニケーションもできました。この経験は私にとって貴重なものでした。

この時に仲良くなったり、ひどつ年上の女の子のサマーとは、日本に帰ってきてからもメールや電話で会話をしています。これから松山のことを紹介したり、台湾のことを見たりしたことがあります。この派遣で、仲良くなったり、台湾のことを見たりしたことがあります。

という短い時間の交流でしたが、思いやりのある素晴らしい家族、楽しそうな学校の生徒たちに出会えたこ



陳一家との交流

松山市立西中学校  
麻生 亜香

で情報を見る



ホストファミリーとの出会い

松山市立西中学校  
麻生 亜香

生方、家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕は今回台湾に行くことができて本当に良かったと思っています。

より、実際に見て体感することが大事です。これを改めて全体で体験できました。ホストファミリーや交流した中学生、先生方、家族には感謝の気持ちでいっぱいです。僕は今回台湾に行くことができて本当に良かったと思っています。

謝謝

## 台灣班日程

|          |  |
|----------|--|
| 7月24日(金) | 松山発 台北着                                  |
| 7月25日(土) | 台北市内研修(中正記念堂、中烈祠) 九份、十分見学                |
| 7月26日(日) | ホームビジット                                  |
| 7月27日(月) | 介壽國民中学校で生徒と交流<br>台北市内研修(龍山寺、故宮博物院、國父記念館) |
| 7月28日(火) | 台北発 松山着                                  |

松山市立余土中学校

植手 竜生

生方、家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕は今回台湾に行くことができて本当に良かったと思っています。

ありがとうございます。

生方、家族には感謝の気持ちで

らえました。ホストファミリーに、お店に行きたいという自分の思いを英語で伝え、実際に行なうことができて、すごく嬉しかったです。

お父さんが所属しているソフトボールチームの試合にも連れて行ってもらいました。チームメイトの方々や僕たちより小さい子どもたちが、みんなとてもフレンドリーに接してくれたのでよい思い出になりました。

今回の派遣を通して、言葉の大切さを学びました。今回の経験を今後の生活に生かしていくことです。



## 「ア」からへの挑戦

新田青雲中等教育学校 渡部 直樹

「言葉が通じるだろうか。」「ホームビジットでは、上手にコミュニケーションがとれるだろうか。」と台湾へ出発するまで、僕は不安に思っていました。しかし、事前研修を重ね、出発日が近づくにつれて、どのような出会いがあり、どのような世界が待っているのだろうかとワクワクした気持ちになりました。

台湾で過ごした5日間は、いろいろな発見がありました。その一つは、英語で上手く話すことができなかつたとしても、ジェスチャーを交えて一生懸命に表現しようすれば、コミュニケーションがとれるということです。ホームビジットでは、事前学習で学んだ英語やジェスチャーを交えて積極的に話しかけることを心掛け、ホストファミリーと一緒に話題を交換することができました。この経験から、言葉の違いはあっても、表現する気持ちを相手に伝えることの大切さを学び、これからも英語を学び、これから英語を交えて一生懸命に表現しようとなれば、コミュニケーションがとれるということです。

学校生活でもっと英語を勉強し、海外の人と付けたいと思いました。そして、異文化に触れ、台湾の歴史を学ぶことで日本との違いを知り、この経験を活かして国際交流のよさを伝えたいといふ思いでいました。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。



# 引率の先生方

Experience is the best teacher.

松山市立拓南中学校 教諭 野本 浩一

「物事を多面的に見なさい。両親や教師などから、時々言われる言葉です。そして、そうしようと努めてみる。でもそれは「経験」がないと意外に離しい。

## おどなむDon't be shy!

日本語で話してきた私にとって貴重な体験だった。子どもたちには及ばないが、Don't be shy! を私も実践してみた。

一つは、ウエルカムパーティでの挨拶をメモを見ないで行ったこと。ちょっと無謀だったようだ。いくつかの単語を忘れてしまったが、良い経験だった。もう一つは、日本語を話さない方にドキドキしながら話しかけることを何度も試みた。例えば、姉妹都市協会のグロリアさんに「書店で『am Malai』を見つけてうれしくなった。日本の私の学校にも『わたしはマララ』がある」と伝えたくて、どうやら大体は通じたらしく、うれしかった。

それにしても、この事業に参加しなければ、まず出会うことのなかつた人たちが一杯代表団: 12の学校から集まつた派遣生、引率の野本先生、河野先生、MICのサニーさん、コンダクターの玉井さん……をはじめ、サクラメント姉妹都市協会の方々、ホストファミリー、現地スタッフの人々、数え切れないくらいたくさんの人々にお世話をなつた。そんな出会いに感謝し、何歳になつても、Don't be shy! の気持ちで挑戦続けていきたいのだ。それは、若々しく生きる心にもつながると思う。

I hope that these young students can be a part of the bridge between not only Sacramento and Matsuyama, but also America and Japan in the future. (ア)による若い生徒たちが、将来、サクラメントと松山はもちろんアメリカと日本の架け橋になりますように! 拙い英語で挨拶の節に、そんなことを述べた。この派遣は16人の子どもたちにとって国際人として生きるスタートのはず。花開き実を結ぶことを願つています。

## アメリカ再訪

松山市立勝山中学校 教諭 河野 理佳

「Hello! 幼少時、花見に行った松山城で偶然出

会ったサクラメントの方に、勇気をふりしほって話しかけました。それは、当時の私が知っている唯一の英語でした。そして、そのたつた一言が、後に英語教師となる今の自分へとつながっていました。アメリカに行きたいという夢が実際に叶つたのは16歳の夏でしたが、見る物、聞く物、叶つたのは16歳の夏でした。この経験を活かして国際交流のよさを伝えたいといふ思いでいました。

学校生活でもっと英語を勉強し、海外の人と付けたいと思いました。そして、異文化に触れ、台湾の歴史を学ぶことで日本との違いを知り、この経験を活かして国際交流のよさを伝えたいといふ思いでいました。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。



## 「私の原点」

松山市立城西中学校 教諭 小笠原 由衣

中学2年生の夏、私はまつやま中学生海外派遣

としてアメリカへ行かせていただいた。言葉の壁に何度もぶつかり、期待していたホームステイ

英語劇「坊っちゃん」の練習に熱心に励みました。

シナリオから自分で考案したこのオリジナル劇

は、渡航後も直前まで練習に励み、松山の良さを

知つて頂く素晴らしいものになりました。

親交を深めることができました。優しく

11日間の滞在中、同行して下さったSUNNYさんの「恥ずかしがらない。失敗を恐れない」という

言葉をキーワードに、生徒たちは何事にもチャレンジ精神を持って積極的に取り組みました。アメリカの歴史や最先端技術に触れられたことはもちろん、「今までの人生で一番楽しかった!」と満面の笑みで語ったホームステイ先での新しい家族との出会いは、生徒にとって何よりの貴重な経験となつたことと思います。

世界は広いと言われますが、生徒達にとっての夏の経験は世界を近くするものであったと思い

ます。日常の折に触れ、16時間前の時間帯を暮らす人びとに思いを寄せるとして、いつか

見ないで行ったこと。ちょっと無謀だったよう

で、いくつかの単語を忘れてしまつたが、良い経験だった。もう一つは、日本語を話さない方にドキドキしながら話しかけることを何度も試みた

と見ないで行ったこと。ちょっと無謀だったよう

で、子どもたちには及ばないが、Don't be shy!

を私も実践してみた。

まずは、エリカムバーティーでの挨拶をメモ

を見ないで行ったこと。ちょっと無謀だったよう

で、子どもたちには及ばないが、Don't be shy!

を私も実践してみた。

一つは、ウエルカムパーティでの挨拶をメモ

を見ないで行ったこと。ちょっと無謀だったよう

で、子どもたちには及ばないが、Don't be shy!

を私も実践してみた。

14歳の少女で、世界中の人的心と心を結ぶことのできる「言語」

の魅力を感じさせるには十分な期間だった。高校、大

学ではESSに所属し、英語弁論大会に出場する

ことに情熱燃やした。中学生の時に抱いた夢は、まさに変わっていましたが、言語にかかる仕事を通じて国際人になりたいという思いはゆるがなかつた。現在、私は英語教諭として日々奔走している

リッパでは蟬が鳴いていたことに気が付き、日本語を痛感した。全員無事帰国に感無量!

「熱い夏」松山12校から熱い思いを持つ13~15歳の16名の派遣生が集結した。フライブルクにも彼ら待つ13~17歳の16名の若者たちがいた。滞在6日間は、言葉の壁で苦労したところだろう。「もう英語が話せたら、もっと理解合えるのに」という悔しさは、必ず明日への学びにつながると思つた。様々な研修でも、彼らの真摯な姿勢は、とても印象的だった。今の「熱い思い」を持ち続け、ぜひ世界の舞台で活躍して欲しい。

「厚い夏」今回派遣事業に参加して、事前研修から現地そして帰国してからも、多くの良き出会いがありました。特にフライブルクでの「厚いおもてなし」には感謝の思いで一杯である。また、異文化でなく、その人柄からも私たち大きくなりました。特にフライブルクでの「厚いおもてなし」には感謝の思いで一杯である。また、異なる文化でなく、その人柄からも私たちは大きくなっています。

「厚い夏」今回派遣事業に参加して、事前研修から現地そして帰国してからも、多くの良き出会いがありました。特にフライブルクでの「厚いおもてなし」には感謝の思いで一杯である。また、異なる文化でなく、その人柄からも私たちは大きくなっています。

このような機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!



## アメリカ再訪

松山市立勝山中学校 教諭 河野 理佳

「Hello! 幼少時、花見に行った松山城で偶然出

会ったサクラメントの方に、勇気をふりしほって話しかけました。それは、当時の私が知っている唯一の英語でした。そして、そのたつた一言が、後に英語教師となる今の自分へとつながっていました。アメリカに行きたいという夢が実際に叶つたのは16歳の夏でしたが、見る物、聞く物、叶つたのは16歳の夏でした。この経験を活かして国際交流のよさを伝えたいといふ思いでいました。

学校生活でもっと英語を勉強し、海外の人と付けたいと思いました。そして、異文化に触れ、台湾の歴史を学ぶことで日本との違いを知り、この経験を活かして国際交流のよさを伝えたいといふ思いでいました。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ

ジットでお世話をなった陳さん家族には感謝の気持ちでいっぱいです。

僕たちの海外派遣のために、事前の準備や引率をしてくださった方々やホームビ



## 台湾国際交流を通じて

松山市立桑原中学校 教諭 石崎 有一

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

（あつひい）夏の最も高い感動体験でした。全ての関係者の方々へ深く感謝いたします。

う短い派遣期間であつたが、14歳の少女にて、世界中の人の心と心を結ぶことのできる「言語」

の魅力を感じさせるには十分な期間だった。高校、大

学ではESSに所属し、英語弁論大会に出場する

ことに情熱燃やした。中学生の時に抱いた夢は、まさに変わっていましたが、言語にかかる仕事を通じて国際人になりたいという思いはゆるがなかつた。現在、私は英語教諭として日々奔走している

リッパでは蟬が鳴いていたことに気が付き、日本語を痛感した。全員無事帰国に感無量!

「熱い夏」松山12校から熱い思いを持つ13~15歳の16名の派遣生が集結した。フライブルクにも彼ら待つ13~17歳の16名の若者たちがいた。滞在6日間は、言葉の壁で苦労したところだろう。「もう英語が話せたら、もっと理解合えるのに」という悔しさは、必ず明日への学びにつながると思つた。様々な研修でも、彼らの真摯な姿勢は、とても印象的だった。今の「熱い思い」を持ち続け、ぜひ世界の舞台で活躍して欲しい。

「厚い夏」今回派遣事業に参加して、事前研修から現地そして帰国してからも、多くの良き出会いがありました。特にフライブルクでの「厚いおもてなし」には感謝の思いで一杯である。また、異なる文化でなく、その人柄からも私たちは大きくなっています。

このような機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。あなたすべての方々に感謝申し上げます。Vielen Dank!

このように機会をえてください、支えてください。

してみようと積極的に話しかけている生徒を見て、「為すこと」によって学ぶ「経験の積み重ねの大切さを感じました。今回の経験を生かし、今後の学習につなげてほしいと思いました。

今回の滞在を通して、我々が、楽しく意義ある活動ができたのは、現地ガイドの岡部さんを始め、多くの方々の支えがあったからだと思思います。今回研修を通して学んだことを今後の生活に生かしていくことを、またこの事業に携わっていた方へ感謝の意を表します。

台北市にあるからくり時計

松山市立雄新中学校 養護教諭 砂野 美和

当初、韓国の平澤市に行く予定だった海外派遣、韓国好きの私は、平澤市に行くのをとても楽しみにしていました。しかし、事情で韓国から台湾へ。最初は、正直「平澤市に行きたかったなあ」と、残念な気持ちがありました。けれども、事前研修で台湾について学んだりしているうちに「台湾のことをもっと知りたい!」と、楽しみな気持ちになりました。

そして、台湾へ出発。天候にも恵まれ、様々な体験をしながら、歴史や文化に触れることができました。台湾で「からくり時計」や「松山車站(松山駅)」という文字を見た時は感動しました。また、現地の人々の温かさを感じる場面も多くありました。ホームビジットで派遣生を受け入れてくださった家族の方々、中学校での交流、それぞれ短い時間ではありましたが、温かく迎えてくださりとても感謝しています。ホームビジットを終え、帰ってきた時の9名の子どもたちの笑顔がそれを物語っていました。このホームビジットで子どもたちの成長を感じました。海外派遣を通してさらに成長することを楽しみにしています。

私も子どもたちともに学ぶことができ、実りのある研修となりました。この事業に携わつてくださったスタッフの方々に感謝します。ただひとつ、心残りのあることは、自分の話す台湾語が全く通じなかつたことです。。。これからも勉強し、また、台湾へ行った時には言葉を通じてもっと多くの人と交流をしたいです。

## いざ、台湾へ



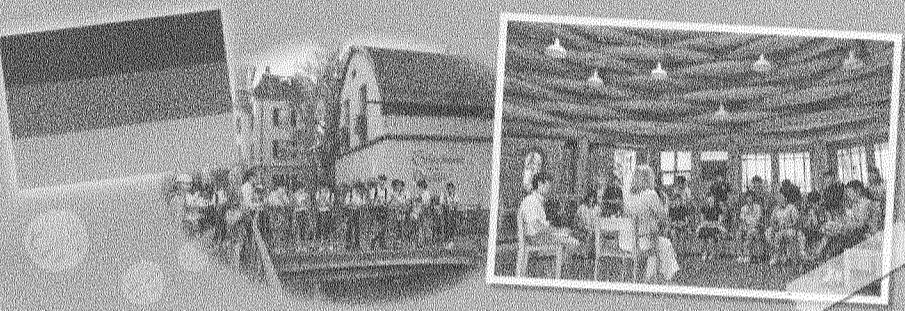
# 姉妹・友好交流都市での滞在プログラムを紹介!

## アメリカ・サクラメント市

サクラメント市では、州議事堂や市庁舎を訪問しました。市庁舎の裏庭にあるサクラメントの姉妹都市の指標を見つけた派遣生は感慨一入でした。州議事堂はホワイトハウスと似た建物で厳かな雰囲気でした。

## USA

プログラムのハイライトはウェルカムパーティーでの派遣生の出し物。今年はクイズ、ゲーム、英語劇などでホストファミリーと交流し、盛会裏に終わりました。



## 台湾・台北市

今年度は派遣先が韓国から台湾へと急遽変更になりましたが、事前研修で学んだ知識を、派遣中はいろいろな場面で生かすことができました。特に、介壽国民中学校での交流では、英語・中国語・筆談を交えるながら、同年代の生徒たちとおしゃべりやゲームを通して親睦を深めました。不安と

## TAIWAN

緊張を抱えて向かったホームビジット先でも、短い時間でしたがみんな一段と成長して帰ってきたような気がしました。そこに笑顔があれば、たとえ言葉の壁があったとしても、みな同じ地球人なんだな、ということを改めて感じました。

## ドイツ・フライブルク市

フライブルク市の研修では、街の歴史を学び、歴史ある街並み（実は、第二次大戦による破壊を経て、戦後再建されています）を人々がどんな風にして守っているかを学びました。また、環境政策先進地でもあります。

## GERMANY

この街で、ホームステイを通して人々の生活を実感し、環境学習では「自分たちにもできること」を考えました。同世代の学校生活を垣間見ることができ、その違いに目を丸くしました。

## 中学生チャレンジプロジェクトとは?



### ①プロジェクトに参加できるのは

★松山市内に住んでいる、中学1年生、2年生  
★広く世界の国々について興味があり、地域での国際交流活動に参加する意欲のある人（派遣生になるにはプロジェクトへの参加が必要です）

### ②プロジェクトの流れ



### ③ポイント対象となる国際交流活動例

- ・地球人まつり
- ・「のぞいてみよう!国際協力の世界」
- ・まつやま中学生海外派遣報告会
- ・「外語deおしゃべり」(ジュニア編)
- ・MIC職場体験
- ・ホームステイ受入
- など

4ポイント  
以上ためると  
応募可能



## まつやま国際交流センターってどんなところ?

まつやま国際交流センターは、Matsuyama International Centerの頭文字をとった「MIC(ミック)」の愛称で親しまれています。松山で暮らす人たちが人種・国籍・宗教などにかかわらず、仲良く快適に暮らせるよう、さまざまなサービスを行っています。

### ①「私も何かしてみたい!」という皆さんへ

- ☆ボランティアのための語学講座
- ☆ホストファミリーバンク
- ☆MMF (My Matsuyama Family)
- ☆外国人才タスクマン



### ②イベントを通して国際交流を体験してみよう!

- ☆地球人まつり(1月)
- ☆国際交流サロン(随時)
- ☆地域での交流活動のサポート(随時)



### ③外国人市民の皆さんへ

- ☆窓口相談サービス
- ☆外国語としての日本語教室
- ☆自転車の貸し出し



詳しいことが知りたい人はMICへ!

MIC  
Facebook  
はこちら



国際交流情報が満載の  
MICメールニュースを  
週に1回配信しています。

配信希望の方は mail@mic.ehime.jp  
までメールを送ってください。

編集・発行 (公財)松山国際交流協会 2015年12月

## お問い合わせ まつやま国際交流センター(MIC)

〒790-0003 松山市三番町6丁目4-20 コムズ1階

TEL: 089-943-2025 FAX: 089-931-2041

E-mail: mail@mic.ehime.jp